



TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY

Державній службі з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів

01001, м.Київ, вул. Б.Грінченка, 1

Підприємства з іноземними інвестиціями «Тойота-Україна»

04073, просп. Степана Бандери, 24-Б,
м. Київ, Україна

Вих. № 28206/1-18

10 вересня 2018 р.

Шановні пані та панове,

Користуючись нагодою, Підприємство з іноземними інвестиціями «Тойота-Україна», що є офіційним імпортером в Україну автомобілів марки Toyota та Lexus (код ЄДРПОУ 32589471, місцезнаходження: 04073, м. Київ, проспект Степана Бандери, будинок 24-Б, надалі – «Підприємство») висловлює Вам свою повагу та у відповідності до вимог Закону України «Про загальну безпеку нехарчової продукції» від 2 грудня 2010 року N 2736-VI з наступними змінами та доповненнями повідомляє про проведення Спеціальної Сервісної Кампанії 18SMD-076 (надалі – «ССК») у мережі уповноважених дилерів продукції Toyota в Україні з наступного приводу.

Компанія Toyota ставить своїм найголовнішим пріоритетом питання якості та надійності своїх автомобілів. Для того, щоб уникнути ситуації, коли певні компоненти чи аспекти автомобіля можуть не відповідати високим стандартам виробника, експлуатаційні якості автомобілів марок Toyota постійно відстежуються з використанням найрізноманітніших методів.

В рамках відстеження експлуатаційних якостей було встановлено, що через особливості збирання на залучених гібридних автомобілях Toyota C-HR між окремими ділянками проводки силової установки та кришкою роз'єму, розташованого на інверторі, при накопиченні пилу на проводці або на кришці та через вібрацію при використанні автомобіля може утворитися тертя, що з часом може спричинити зношення ізоляції дротів у місці тертя.

Це може спричинити оголення проводів та коротке замикання з виділенням тепла. Виникнення усіх зазначених обставин у сукупності та виділення при цьому достатньої кількості тепла в окремих випадках здатне зумовити підвищену вірогідність загоряння.

Підприємство не отримувало жодних повідомлень про настання таких випадків на території України. Проте, компанія Toyota цінує свою репутацію і ставить турботу про клієнта за всіма аспектами діяльності своїм найвищим пріоритетом. З цих причин було прийнято рішення про запровадження Спеціальної Сервісної Кампанії щодо проводки, для запобігання потенційній можливості виникнення подібної ситуації на деяких автомобілях.

Зазначені автомобілі були імпортовані на територію України Підприємством та поставлені уповноваженим дилерам продукції Toyota на території України, перелік яких розміщено на сайті <https://www.toyota.ua/>.

З метою проведення ССК, Підприємство вжило наступних заходів:

- Проінформувало уповноважених дилерів продукції Toyota про проведення ССК, перелік дій, що необхідно здійснити в рамках її проведення, а також про перелік VIN номерів автомобілів, на які поширюється її дія;
- Проінформувало споживачів про проведення ССК шляхом розміщення на сайті <https://ssc.toyota.ua/> спеціального ресурсу, за допомогою якого споживач має можливість перевірити, чи залучений його автомобіль до проведення ССК;

ПІІ «Тойота-Україна»
Проспект Степана Бандери, 24-Б, м. Київ, Україна
Тел.: +380 44 492 70 02, www.toyota.ua



Сторінка 1 з 4

- Зобов'язало уповноважених дилерів продукції Toyota здійснити інформування споживачів про проведення ССК засобами телефонного зв'язку із запрошенням відвідати СТО дилера для виконання відповідних робіт безкоштовно для споживача.

На даний момент: (i) автомобілі Toyota з особливостями складання, що стали причиною проведення ССК, в обіг Підприємством не вводяться; (ii) уповноважені дилери продукції Toyota здійснюють інформування споживачів про проведення ССК та виконують необхідні роботи безкоштовно для споживачів за рахунок виробника.


Усі автомобілі, що вводяться в обіг Підприємством, відповідають вимогам та технічним приписам, встановленим чинним законодавством України, що підтверджується належними сертифікатами типу та сертифікатами відповідності, виданими за результатами проходження належних процедур оцінки відповідності (затвердження типу).

Більш детальна інформація про ССК (зокрема, технічний опис, кількість автомобілів, відомості про виробника, тощо наведені у додатку 1 до цього листа).

Запевняємо Вас, що в процесі здійснення своєї діяльності Підприємство дотримується вимог Конституції України та чинного законодавства України, керується принципами соціальної відповідальності та прозорості ведення бізнесу, та цим виражає свою готовність до подальшої співпраці в порядку, встановленому чинним законодавством України.

З повагою,

Генеральний директор
ПІІ «Тойота-Україна»



Аібара Такахіде

Повідомлення про Спеціальну Сервісну Кампанію 18SMD-076

Державній службі з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів

Частина 1: Імпортер / Дистриб'ютор який повідомляє про кампанію

Назва:	ПІІ «Тойота-Україна»
Адреса:	пр. Степана Бандери, 24-Б, м.Київ, 04073, Україна

Частина 2: Відомості про виробника.

Назва:	Toyota Motor Corporation ["TMC"]
Адреса:	1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, Japan (JP)
Назва:	Toyota Motor Manufacturing Turkey Inc. (TMMT)
Адреса:	Toyota Caddesi No:2, 54580 Arifiye/SAKARYA Turkey (TR)

Частина 3: Відомості про залучені в Україні автомобілі

Торгова марка:	Toyota
Модель:	C-HR
Рік:	2017–2018
Класифікація:	загальний легковий
Кількість:	185

Ідентифікаційні дані про залучені авто наведені у таблиці далі.

Частина 4: Відомості про ризик

Технічний опис
Через особливості збирання на залучених гібридних автомобілях Toyota C-HR між окремими ділянками проводки силової установки та кришкою роз'єму, розташованого на інверторі, при накопиченні пилу на проводці або на кришці та через вібрацію при використанні автомобіля може утворитися тертя, що з часом може спричинити зношення ізоляції джгута проводів у місці тертя. Це може спричинити оголення проводів та коротке замикання з виділенням тепла. Виникнення усіх зазначених обставин у сукупності та виділення при цьому достатньої кількості тепла в окремих випадках здатне зумовити підвищену вірогідність загоряння.

Відомості про ремонт
Дилери Toyota безкоштовно перевіряють проводку та у разі потреби відремонтують або заміняють її.

Тривалість ремонту
Від 20 хвилин до 5 годин в залежності від результатів перевірки

Частина 5 Відомості про кампанію

Метод виявлення власників залучених авто:	База даних продажів
Метод інформування власників:	За допомогою телефону

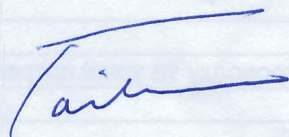
Ідентифікація залучених авто:

Діапазони номерів кузова (VIN) залучених авто.

Модель	Номер кузова (VIN)			Рік виробництва
	Всесвітній код виробника (WMI)	Код описання (VDS)	Діапазон серійних номерів	
C-HR	NMT	KZ4BX0#R	104970 - 105407	2017
C-HR	NMT	KZ4BX0#R	132736 - 173965	2018
C-HR	NMT	KZ4BX1#R	094675 - 114567	2017
C-HR	NMT	KZ4BX1#R	132986 - 172274	2018
C-HR	NMT	KZ4BX2#R	105702 - 115078	2017
C-HR	NMT	KZ4BX2#R	134360 - 174079	2018
C-HR	NMT	KZ4BX3#R	106437 - 107717	2017
C-HR	NMT	KZ4BX3#R	133766 - 173989	2018
C-HR	NMT	KZ4BX4#R	093021 - 113686	2017
C-HR	NMT	KZ4BX4#R	133341 - 171166	2018
C-HR	NMT	KZ4BX5#R	090063 - 110909	2017
C-HR	NMT	KZ4BX5#R	128360 - 170012	2018
C-HR	NMT	KZ4BX6#R	090461 - 114533	2017
C-HR	NMT	KZ4BX6#R	132885 - 174084	2018
C-HR	NMT	KZ4BX7#R	111060 - 111060	2017
C-HR	NMT	KZ4BX7#R	133821 - 173297	2018
C-HR	NMT	KZ4BX8#R	091384 - 112010	2017
C-HR	NMT	KZ4BX8#R	133598 - 168772	2018
C-HR	NMT	KZ4BX9#R	090759 - 114915	2017
C-HR	NMT	KZ4BX9#R	130550 - 173284	2018
C-HR	NMT	KZ4BXX#R	089734 - 115782	2017

Де замість «#» можуть буди цифри від 0 до 9 або «X».

З повагою,
Генеральний директор
ПІІ «Тойота-Україна»



Аібара Такахіде